

**Questionnaire Village**

0.1 -	_ _ Code enquêteur
0.2 -	Date: _ _ / _ _ / 2005 Jour Mois
0.3 -	Identification
0.4 -	Commune
0.5 -	Code _ _ _ _ _ _ _
0.6 -	Village
0.7.-	Code _ _ _ _ _ _ _ _ _
<p><i>Avant de commencer l'interview, il est important d'expliquer à tous les participants l'objet de cette mission et les remercier d'avoir bien voulu accepter de participer à cette enquête.</i></p> <p><i>Il faut également expliquer :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Comment le village a été sélectionné - Comment seront sélectionnés les 10 ménages du village qui seront enquêtés - Qu'est ce qu'un ménage 	
Cette enquête a été réalisée avec le financement de :	
<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  WFP SENAC </div> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="text-align: center;">  </div> </div>	
Et la collaboration technique, logistique et humaine de :	
<div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 20px;"> <p>Gouvernement de la République Islamique de Mauritanie</p> <p>Ministère de l'Enseignement Fondamental et Secondaire</p> <p>Ministère de la Santé et des Affaires Sociales</p> <p>Commissariat à la Sécurité Alimentaire</p> </div> </div>	
<div style="display: flex;"> <div style="flex: 1; text-align: center;">  </div> <div style="flex: 1;"> <p>ONGs :</p> <ul style="list-style-type: none"> - World Vision/Mauritanie - FLM/Mauritanie - ACORD/Mauritanie - Ausecours/Mauritanie - ADICOR </div> </div>	
Signature de l'enquêteur	

2. A compléter par le chef d'équipe

0.0- Numéro du questionnaire:	_ _ _ _ _ _ _
0.8 -	Date: _ _ / _ _ / 2005 Jour Mois
0.9 -	_ _ Code du chef d'équipe
Observations:	
Signature du chef d'équipe:	

3. A compléter par l'opérateur de saisie

0.10 -	Date: _ _ / _ _ / 2005 Jour Mois
0.11-	_ _ Code de l'opérateur de saisie
Observation:	
Signature de l'opérateur de saisie	



Questionnaire village

SECTION 1 – INFORMATIONS DEMOGRAPHIQUES

Les questions 1.1 ET 1.2 ne sont pas à poser. Il faut reprendre les réponses après remplissage du tableau en annexe

1.1 -	Quel est le nombre de ménages dans votre village	/___/___/___/ ménages		
1.2 -	Parmi ces ménages, combien sont dirigés par des femmes	/___/___/___/ ménages		
1.3 -	Est-ce certains membres des ménages de votre village vont en migration	/___/	1 = Oui 2 = Non	Non → Section 2
1.4 -	Quel est le principal type de migration des populations de votre village ?	/___/	1 = Saisonnier 2 = Temporaire 3 = Longue durée	
1.5 -	Quelles sont les périodes où s'effectuent ces migrations ? (Au maximum trois réponses)	/___/ /___/ /___/	1 = Début saison sèche 2 = Milieu saison sèche 3 = Fin saison sèche 4 = Récoltes cultures pluviales 5 = Récoltes cultures de décrue/derrière 6 = Récoltes cultures de saison froide 7 = Autres (à préciser)	
1.6 -	Quand s'effectuent les mouvements retour ? (Au maximum trois réponses)	/___/ /___/ /___/	1 = Début d'hivernage 2 = Milieu de l'hivernage 3 = En hiver 4 = N'importe quand	
1.7 -	Quelle est l'ampleur des mouvements saisonniers des populations liés à la sécurité alimentaire ?	/___/	1 = Importante 2 = Moyenne 3 = Faible	
1.8 -	Quelles sont les trois destinations principales des migrants de votre village ? (Au maximum trois réponses)	/___/___/ /___/___/ /___/___/	01 = Chef lieu de la wilaya 02 = Chef lieu de la moughataa 03 = Autres communes de la moughataa 04 = Autres moughataas de la wilaya 05 = Autres wilaya 06 = Capitale 07 = Pays frontalier 08 = Etranger pays arabe 09 = Etranger Afrique 10 = Etranger Europe 11 = Etranger Amérique 12 = Autres (préciser).....	
1.9 -	Quelles sont les trois principales catégories de personnes qui migrent habituellement ? (Au maximum trois réponses)	/___/ /___/ /___/	1 = Garçons 2 = Filles 3 = Garçons et filles 4 = Hommes 5 = Femmes 6 = Hommes et Femmes 7 = Personnes âgées	
1.10 -	Y a-t-il des moments où la migration du village s'intensifie ?	/___/	1 = Oui 2 = Non	Non → 1.12
1.11 -	Si oui, quels sont ces moments ? (Au maximum trois réponses)	/___/ /___/ /___/	1 = Mauvaise année agricole 2 = Intempérie 3 = Destruction récoltes 4 = Hausses des prix agricoles 5 = Baisse des prix du bétail 6 = Autres (préciser).....	
1.12 -	Quelles sont les trois principales activités des migrants de votre village ? (Au maximum trois réponses)	/___/___/ /___/___/ /___/___/	01 = Agriculture et vente produits agricoles 02 = Elevage et vente produits d'élevage 03 = Pêche 04 = Commerce 05 = Manoeuvre 06 = Ouvrier 07 = Artisan 08 = Transformation ressources naturelles 09 = Petit commerce 10 = Courtier/intermédiaire 11 = Petits métiers	



Questionnaire village

			12 = Salarial 13 = Domestique/gardien 14 = Mendicité 15 = Autre, spécifier _____
1.13 -	Commentaires : _____ _____ _____ _____ _____		

SECTION 2 – TRANSPORT & COMMUNICATION

2.1 -	Comment votre village est accessible par voie terrestre ?	/ _ /	1 = Route goudronnée 2 = Piste carrossable 3 = Chemin de brousse 4 = Autres (préciser) _____
2.2 -	Quel est le mode principal de transport utilisé ?	/ _ /	1 = Voiture 2 = Attelage 3 = Animaux de bât 4 = Autres (préciser) _____
2.3 -	Combien de temps et de kilomètres vous séparent de la plus proche route goudronnée ou carrossable ?	/ _ /	1 = Dans le village 2 = 15 minutes 3 = De 15 à 30 minutes 4 = De 30 minutes à 1 heure 5 = Plus de 1 heure
		/ _ / _ / _ / . / _ /	Km
2.4 -	Votre village est-il enclavé pendant une partie de l'année ?	/ _ /	1 = Oui 2 = Non
2.5 -	Combien de temps dure cet enclavement ?	/ _ / _ / mois	Non → Section 3
2.6 -	Quelle est la cause principale de cet enclavement ?	/ _ /	1 = Pluviométrie 2 = Relief 3 = Route dégradée 4 = Autres à préciser
2.7 -	Durant la période d'enclavement combien de temps et de kilomètres vous séparent de la plus proche route goudronnée ou carrossable ?	/ _ / _ /	1 = Dans le village 2 = 15 minutes 3 = De 15 à 30 minutes 4 = De 30 minutes à 1 heure 5 = Plus de 1 heure
		/ _ / _ / _ / . / _ /	Km
2.8 -	Commentaires : _____ _____ _____ _____ _____		

SECTION 3 – EDUCATION

3.1	Avez-vous un centre fonctionnel d'alphabétisation ?	/ _ /	1 = Oui 2 = Non (passez à la question 3.8)
3.2	Avez-vous une école primaire fonctionnelle ?	/ _ /	1 = Oui 2 = Non
3.3	De quel type est votre école primaire ?	Ecole 1 / _ /	Ecole 2 / _ / Ecole 3 / _ / 1 = Public 2 = Privé 3 = Ecole coranique 4 = Autres
3.4	Combien d'élèves compte votre école primaire ?	/ _ / _ / _ /	Elèves
3.5	Combien de classes compte votre école primaire ?	/ _ / _ / _ /	Classes
3.6	Combien d'enseignants compte votre école primaire ?	/ _ / _ / _ /	Enseignants



Questionnaire village

3.7	Y a-t-il une cantine scolaire dans votre école ?	/ _ /	/ _ /	/ _ /	1 = Oui 2 = Non
3.8	Combien de temps et de kilomètres vous séparent de l'école primaire où vous envoyez vos enfants ?	/ _ / _ /			1 = Dans le village 2 = 15 minutes 3 = De 15 à 30 minutes 4 = De 30 minutes à 1 heure 5 = Plus de 1 heure
		/ _ / _ / _ / . / _ /			Km
3.9	Quel est le principal mode de transport des enfants à l'école ?	/ _ /	1 = A pied 2 = Charrette 3 = Animaux 4 = Vélo/Moto 5 = Voiture 6 = Pirogue 7 = Autres		
3.11 -	Commentaires :				

SECTION 4 – SANTE

4.1 -	Y a-t-il une infrastructure sanitaire fonctionnelle dans votre village?	/ _ /	1 = Oui 2 = Non			
4.2 -	Si non, combien de temps et de kilomètres vous séparent de la structure sanitaire la plus proche ?	/ _ /			1 = Dans le village 2 = 15 minutes 3 = De 15 à 30 minutes 4 = De 30 minutes à 1 heure 5 = Plus de 1 heure	
		/ _ / _ / _ / . / _ /			Km	
4.3 -	De quel type est l'infrastructure sanitaire que vous fréquentez ?	/ _ /	1 = Hôpital Régional 2 = Hôpital de District 3 = Centre de Santé Intégré 4 = Case de santé 5 = ONG 6 = Mission caritative 7 = Privé 8 = Autres préciser			
4.4 -	Quel est le principal mode de transport des malades ?	/ _ /	1 = A pied 2 = Charrette 3 = Animaux 4 = Vélo/Moto 5 = Voiture 6 = Pirogue 7 = Autres			
4.5 -	Y a-t-il une pharmacie dans votre village?	/ _ /	1 = Oui 2 = Non			
4.6 -	Quelles sont les trois principales maladies qui affectent les enfants de moins de 6 ans et quelles sont les périodes de pic épidémique ?	Maladie 1	/ _ /	Période	/ _ /	Code Maladies 1 = Diarrhée 2 = Paludisme 3 = Infection Respiratoire Aiguë (IRA) 4 = Toux 5 = Tuberculose 6 = Maux de tête 7 = Rhume 8 = Asthme 9 = Hyper/hypotension 10 = Diabète 11 = Maladies de la peau 12 = Douleurs dentaires 13 = Maux de ventre 14 = Bilharziose 15 = Ver de Guinée 16 = MST/SIDA 17 = Méningite 18 = Conjonctivite 19 = Choléra 20 = Coqueluche 21 = Hépatite 22 = Cécité nocturne 23 = Autre (préciser)
		Maladie 2	/ _ /	Période	/ _ /	
		Maladie 3	/ _ /	Période	/ _ /	
4.7 -	Quelles sont les trois principales maladies qui affectent les femmes et quelles sont les périodes de pic épidémique ?	Maladie 1	/ _ /	Période	/ _ /	
		Maladie 2	/ _ /	Période	/ _ /	
		Maladie 3	/ _ /	Période	/ _ /	
4.8 -	Quelles sont les trois principales maladies qui affectent les hommes et quelles sont les périodes de pic épidémique ?	Maladie 1	/ _ /	Période	/ _ /	
		Maladie 2	/ _ /	Période	/ _ /	
		Maladie 3	/ _ /	Période	/ _ /	
Codes des Périodes						



Questionnaire village

						1 = Fraîche 2 = Pluvieuse 3 = Chaude
4.9 -	Commentaires :					

SECTION 5 – MARCHÉ

Je voudrais parler des marchés qui sont les plus importants - en termes de quantités - pour vos achats et ventes.

Points de vente	a. Quelles sont les distances en km entre ces marchés et le village ?	b. Combien de mois par an avez-vous en général l'accès physique à ces marchés ?	c. Si l'accès physique aux marchés est bloqué, cela l'est de quel mois à quel mois ? (Jan=01 - Dec =12)	d. Pourquoi l'accès physique aux marchés est bloqué ?
5.1- Le plus important	_ _ . _ Km	_ _	_ _ , _ _	_
5.2- D'importance moyenne	_ _ . _ Km	_ _	_ _ , _ _	_
5.3- De Faible importance	_ _ . _ Km	_ _	_ _ , _ _	_
				0 = Pas d'entraves 1 = Inondation 2 = Insécurité 3 = Manque de transport 4 = Autres
5.4-	En général, pendant quelle période vos ventes des produits agricoles sont les plus importantes ?	a. Récolte : Octobre - Décembre	_	1 = La plus importante 2 = Moyenne importance 3 = Pas d'importance
		b. Pré soudure : Janvier - Avril	_	
		c. Soudure : Mai - Septembre	_	
5.5	En général, pendant quelle période vos achats des produits agricoles sont en général les plus importants ?	a. Récolte : Octobre - Décembre	_	1 = La plus importante 2 = Moyenne importance 3 = Pas d'importance
		b. Pré soudure : Janvier - Avril	_	
		c. Soudure : Mai - Septembre	_	



Questionnaire village

5.6

Pour vos achats au niveau des détaillistes, quels prix vous avez du payer la semaine passée sur le marché le plus important (précisez d'abord les UML)?

(L'enquêteur doit mesurer le poids pour chacun des produits en moyennant des échelles)

Type de produits	UML	a. Prix	b. Poids par UML
		(UML)	(kg)
1 Mil			
2 Sorgho			
3 Mais (importé)			
4 Mais (local)			
5 Riz (importé)			
6 Riz (local)			
7 Niébé			
8 Sucre			
9 Huile			
10 Thé			
11 Blé (importé)			
12 Lait en poudre			
13 Lait frais			
14 Nattes			

5.7

Quels étaient les prix des animaux, par catégorie, sur le marché pendant le dernier jour de marché?

Type de bétail		a Prix
1 Ovins	Age = 1 an	
	Age = 2 ans	
2 Ovines	Age = 1 an	
	Age = 2 ans	
3 Caprins	Age = 1 an	
	Age = 2 ans	
4 Caprines	Age = 1 an	
	Age = 2 ans	
5 Bovins	Age = 2 ans	
	Age = 4 ans	
6 Bovines	Age = 2 ans	
	Age = 4 ans	
7 Camelins		
8 Camelines		



Questionnaire village

SECTION 6 – ASSISTANCE & AIDE ALIMENTAIRE

6.1. -	Votre village a-t-elle bénéficié d'interventions extérieures ?	/ _ /	1 = Oui 2 = Non		
6.2.	Qui sont les 3 principaux intervenants ?	1 = ONG 2 = AVD (Ass Vil. Dvtp) 3 = Organisme inter. 4 = Autres	Intervenant 1 / _ /	Intervenant 2 / _ /	Intervenant 3 / _ /
6.3.	Quels sont les 3 principaux domaines d'intervention ?	1 = Agriculture 2 = Elevage 3 = Education 4 = Santé/Nutrition 5 = AGR 6 = Autres	Domaine 1 / _ /	Domaine 2 / _ /	Domaine 3 / _ /
6.4.	Pour chaque domaine d'intervention comment appréciez-vous les impacts de ces interventions sur votre sécurité alimentaire ?	1 = Aucun 2 = Faible 3 = Moyen 4 = Important	Impact 1 / _ /	Impact 2 / _ /	Impact 3 / _ /
6.5.	Qui sont les 3 principaux bénéficiaires ?	1 = Tous 2 = Femmes 3 = Enfants 4 = Hommes 5 = Vulnérables 6 = Groupements 7 = Autres	Bénéficiaire 1 / _ /	Bénéficiaire 2 / _ /	Bénéficiaire 3 / _ /
6.6.	Votre village a-t-il reçu une assistance alimentaire au cours des 2 dernières années ?	/ _ /	1 = Oui 2 = Non → Fin de section		
6.7.	Combien de ménages ont bénéficié de cette assistance alimentaire ?	/ _ / _ / _ /	ménages		
6.8.	Quels sont les aliments reçus et quelle quantité ?	Produits alimentaires 7.8.a- Céréales 7.8.b- Le riz 7.8.c- Légumineuses 7.8.d- Huile végétale 7.8.e- Sucre 7.8.f- Sel 7.8.g- Farine enrichie	Quantité / _ / _ / _ / _ / Kg / _ / _ / _ / _ / Kg / _ / _ / _ / _ / Kg / _ / _ / _ / _ / Kg / _ / _ / _ / _ / Kg / _ / _ / _ / _ / Kg / _ / _ / _ / _ / Kg		
6.9.	Est-ce que certains ménages du village ont vendu une partie de l'aide alimentaire ?	/ _ /	1 = Oui 2 = Non → Fin de section		
	Quels les produits qui font l'objet de vente	7.10.a- Céréales 7.10.b- Le riz 7.10.c- Légumineuses 7.10.d- Huile végétale 7.10.e- Sucre 7.10.f- Sel 7.10.g- Farine enrichie	/ _ / / _ / / _ / / _ / / _ / / _ / / _ /	1 = Oui 2 = Non	

Commentaires :

6.10 -



Questionnaire village

ANNEXES

Nombre d'hommes présents à la réunion : _____

Nombre de femmes présentes à la réunion : _____

Nombre de jeunes présents à la réunion : _____

Population totale du village: _____

LISTE DES MENAGES DU VILLAGE

Ordre enregistrement	Nom du chef de ménage	Sexe du chef de ménage	Enfants moins de 5 ans	Ordre tirage du ménage
Numéro		1 = Homme 2 = Femme	1 = Oui 2 = Non	Ménage = M1 à M10 Nutrition = S1 à Sn
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				



Questionnaire village

36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				
57				
58				
59				
60				
61				
62				
63				
64				
65				
66				
67				
68				
69				
70				
71				
72				
73				
74				
75				
76				
77				
78				
79				
80				
81				
82				

[illegible]